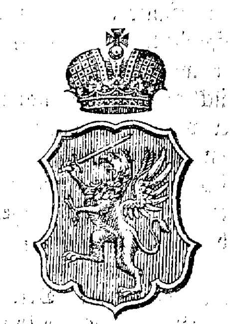
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XX. Jahrgang.

№ 20. Середа 16. Февраля. — Mittwoch, 16. Februar **1872.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать имущество бывшаго ассессора Прибалтійской Палаты Государственныхъ Имуществъ коллежск. совѣтника Фохта для удовлетворенія казны суммою 119 р. 98¼ коп. въ случаѣ же взысканія этихъ денегъ, внести оныя въ казну и о томъ увѣдомить прямо отъ себя Лифляндскую Казенную Палату. № 1345.

Zufolge desfallsiger Requisition des Livländischen Kameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem Vermögen des ehemaligen Assessors des Baltischen Domainenhofs Collegienrath **Vogt Nachforschungen** anzustellen und im Ermittelungsfalle irgend welcher Vermögensobjecte aus denselben eine fiscalische Forderung von 119 Rbl. 98¼ Kop. zu befriedigen, das Geld zur Kronscasse einzuzahlen und über das Geschehene den genannten Kameralhof in Kenntniß zu setzen. Nr. 1345.

На основаніи Высочайше утвержденнаго 15. Апрѣля 1871 г. положенія Комитета Министровъ, Лифляндское Губернское Управленіе объявляетъ симъ для общаго свѣдѣнія и руководства:

1) что для обмѣна государственныхъ кредитныхъ билетовъ прежней формы на билеты новаго образца установленъ окончательный срокъ: годовой, считая съ 1. Іюля 1871 года;

2) что для ускоренія и облегченія такаго обмѣна казначействамъ разрѣшено обмѣнивать на имѣющіеся у нихъ новые билеты, билеты прежнихъ образцовъ, принадлежащіе частнымъ лицамъ нестѣсняясь постановленіемъ, по коему новые билеты каждаго достоинства обмѣниваются на нынѣшніе билеты лишь того же самаго достоинства; и

3) что билеты прежнихъ образцовъ не будутъ принимаемы ни казначействами ни другими казенными мѣстами послѣ 1. Іюля 1872 г. № 3331.

In Folge des Allerhöchst am 15. April 1871 bestätigten Beschlusses des Minister-Comités wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung desmittelst bekannt gemacht:

1) daß zum Umtausch der Reichscreditbillete der früheren Muster gegen Billete der neuen Form eine allendliche Frist **von einem Jahr,** vom 1. Juli 1871 an gerechnet, festgesetzt worden;

2) daß zur Beschleunigung und Erleichterung solchen Umtausches den Renteien gestattet worden, gegen die bei ihnen vorhandenen neuen Billete, Billete der früheren Muster, welche Privatpersonen gehören, umzutauschen, ohne sich dabei an die Bestimmung zu binden, nach welcher neue Billete jeden Werthes nur gegen jetzige Billete desselben Werthes umgetauscht werden; und

3) daß nach dem 1. Juli 1872 Billete der früheren Muster weder von den Renteien noch von anderen Kreisbehörden werden angenommen werden. Nr. 3331.

Pehz Wissaugstaki 15. April 1871 apstiprinata ministeru-komitejas nospreeduma teek no Widsemmes gubernijas waldischanas ar scho par wissu sinnaschanu un wehralikschanu sluddinahts:

1) ka preeksch pahrmihschanas to walsts-kredit-biljetu no agrakas isskattes un drukkas prett biljetehm no jaunas isskattes un drukkas par wisbeidsamu laiku weens gads, no 1. Juli 1871 rehkinajoht nolikts irr;

2) ka tahdas pahrmihschanas pasteigschanas un atweegloschanas dehl renterejahm pakauts irr, prett tahm pee winnahm atrohdamam jaunahm biljetehm, biljetes no agrakas isskattes, kas priwat-laudihm peederr, pahrmiht bei pee ta pee tahs nolikschanas turretees, pehz kurras jaunas biljetes no katras wehrtibas tik prett taggadejahm biljetehm no tahspaschas wehrtibas pahrmihtas tikkuschas; un

3) ka pehz 1. Juli 1872 biljetes no agrakas isskattes ne no renterejahm ne no zittahm krohnateesahm peenemtas tiks. Nr. 3331.

Keigekõrgemalt kinnitud 15. Aprillil 1871 Ministride-komité otsusse järrele Liwima Kubbernemangu Wallitsus kulutab se läbbi ülleüldlisseks teädmisseks ja tähhelepannemisseks:

1) et kronu pabberi-rahha endist wärki pilletide ümberwahhetamissele uut wärki pabberi-rahha pilletide wasto on säetud wiimne tärmin üks aasta, mis 1. Julist 1871 peale hakkab;

2) et selle ümberwahhetamisse ussindusse ja kergitusse tarwis on Rentereidele lubba antud ümberwahhetada neid rahwa käes ollewaid endist wärki kronu pabberi-rahha pilletist nende uutega, mis Rentereides on, ja uusi wäljaandes mitte luggu piddada sest seädussest, mis järrele ued rahha-pilletid, olgo nad ni sured kui tahhes, olli lubba ümberwahhetada wannadega üksnes ühhe surusse hinna pilletidega; ja

3) et endist wärki pabberi-rahha pilletid pärrast 1. Juli ku päewal 1872 ei sa ennam wastowõetud ei Rentereidesse, egga ka teist kronu kohtadesse. Nr. 3331.

На основаніи приговора Венденскаго Ландгерихта **заключенъ вмѣсто арестантской роты** на одинъ годъ въ Рижской Казенной Тюрьмѣ съ отсылкою потомъ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Александръ Ананинъ, который примѣтами: рост. 2 арш. 5¼ верш., тѣлосложенія средняго, волосы на головѣ и бровяхъ свѣтлорусые, глаза каріе, носъ умѣренный, ротъ малый, подбородокъ острый, лице чистое, отъ роду ему около 25 лѣтъ; особенныхъ примѣтъ нѣтъ.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъгодичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства. № 4951. 2

Auf Grund des Urtheils des Wendenschen Landgerichts ist der Vagabund Alexander **Ananin** an Stelle der Arrestanten-Compagnie auf ein Jahr ins Rigasche Kronsgefängniß abgegeben und später nach Ostsibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derselbe ist 2 Arsch. 5¼ Wersch. groß, von mittlerem Körperbau, hat hellbraunes Haupthaar, blonde Augenbrauen, braune Augen, eine gewöhnliche Nase, einen kleinen Mund, ein spitzes Kinn, ein glattes Gesicht, ist ungefähr 25 Jahr alt; besondere Merkmale sind nicht vorhanden.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit zum Abdruck in den St. Petersburger Senatsanzeigen abgefertigten Publication melden möge. Nr. 4951. 2

На основаніи приговора Венденскаго Ландгерихта заключенъ на одинъ годъ въ Рижской Казенной Тюрьмѣ съ отсылкою потомъ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Александръ (безъ прозванія), который примѣтами: рост. 2 арш. 4 верш., тѣлосложенія средняго, волосы на головѣ и бровяхъ русые, глаза сѣрые, носъ острый, ротъ малый, подбородокъ круглый, лице круглое, отъ роду ему около 23 лѣтъ; особенныя примѣты: на спинѣ съ правой стороны имѣетъ бородавку. На поясницѣ же спереди и сзади, ясновидно три большихъ бѣлыхъ пятна.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое-либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства. № 4954. 2

Auf Grund des Urtheils des Wendenschen Landgerichts ist der Vagabund **Alexander** (ohne Zunamen) an Stelle der Arrestanten-Compagnie auf ein Jahr ins Rigasche Kronsgefängniß abgegeben und später nach Ostsibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derselbe ist 2 Arschin 4 Werschok groß, von mittlerem Körperbau, hat braunes Haupthaar, desgleichen Augenbrauen, graue Augen, eine spitze Nase, einen kleinen Mund, ein rundliches Kinn, ein rundliches Gesicht, ist ungefähr 23 Jahr alt. Besondere Merkmale: auf der rechten Seite des Rückens hat er eine Warze, auf der Gürtelstelle sind drei große weiße Flecken sichtbar.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt

gemacht, damit derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit zum Abdruck in den St. Petersburger Senatsanzeigen abgefertigten Publication melden möge. Nr. 4954. 2

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.

Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Von der **Rigaschen** Kreis-Rekruten-Session wird hierdurch bekannt gemacht, daß die Sitzungen dieser Session vom 15. Februar c. ab bis auf Weiteres **einmal wöchentlich** und zwar an jedem **Donnerstage** stattfinden werden.

Die Anmeldungen über vorzustellende Rekruten müssen jedoch einen Tag zuvor in der Kanzellei der Session eingereicht werden. Nr. 383. 3

Riga, den 12. Februar 1872.

Kad tas scheitan peederrigs 59 gaddus wezs Jahn Lappin, jau wairak gaddus sawas maksaschanas parradâ buhdams, bej kahdas passes jeb sihmes apkahrt blandahs, tad teek wissas pilssehtu un semmju polizei waldischanas zaur scho itt laipnigi luhgtas, pehz minneta Jahn Lappin taujaht, un kad to atrohd, tad ka arrestantu schai pagasta waldischanai peestelleht. Nr. 25. 3

Jaunpils muischâ 28. Janwar 1872.

Tas eeksch Mas-Sallazes basnizas draudses Skulbergu krohna walsts Kalnin (saukta kurpneek) mahjas saimneeks Hanz Kalnin sawu mahju pahrdohdams, darra wisseem sinnamu, ka ikkatris, kam kahda darrischana ar winnu irr, tas lai schahs leetas dehl lihds pirma April pee Skulbergu walsts teesas peeteizahs. Nr. 36. 3

Skulberg, tannî 10. Februar 1872.

Kad tas mitteklis ta pee Seltina pagasta, Zehsu kreisê Alluksnes basnizas draudsê, peederriga Jahn Baur nesinnams irr, kursch neween pee rekruhschu lohses wilkschanas nahkt naw klausijis, bet arri rekruhschu nodohschanas deenâ peenahkama weeta naw meldejees; tad teek zaur scho wissas pilssehtu un semmju polizejas waldischanas luhgtas kur ween winnu atrohd apzeetinaht un kâ arrestantu appakschâ rakstitai pagasta waldischanai peesuhtiht.

Seltina pagasta waldischana, tai 7. Februar 1872.

Nr. 53. 3

Wissas pilssehtu un semmju polizejas teez zaur scho luhgtas un usaizinatas, to Aiskujos walsts lohzekli Jacob Sonne, nosaukts Jeizon, — 22½ gaddus wezzu, pamas no auguma, gaischu seiju un matteem, un arri gaischu parettu bahrsdu, kursch schinnî gaddâ ar pirmo nummeru par rekruhtu eelohsehts tizzis, bet kurra taggadeja dsihweswecta nesinnama, kur ween winnu atrohd, appaksch stipras apzeetinaschanas wangeneeko wihsê schai walsts waldischanai peesuhtiht.

Jeizons irr jau preeksch kahdeem mehnescheem no scheijeenes walsts sleppen aisblandijees un ilgaku laiku tai Laudohnes Ohdseenes sahdschô „Timschmallê“ kurpnecka dardu strahdadams usturrejees.

Aiskujos walsts waldischanâ, Sarkanamuischâ, tai 2. Februar 1872. Nr. 18. 1

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des gegenwärtigen Besitzers des im Rigaschen Kreise und Burtneckschen Kirchspiele belegenen Gutes **Ballod**, dimittirten Stabsrittmeisters Reinhold Barons **Mengden** kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die Mortification und Deletion der, zufolge des am 20. April 1844 sub Nr. 32 bei diesem Hofgerichte corroborirten, am 20. März 1844 zwischen dem dimittirten Herrn Obrist-Lieutenant Heinrich von Smolian, als Verkäufer und dem dimitt. Herrn Obrist-Lieutenant und Ritter Constantin von Smolian, als Käufer über das im Rigaschen Kreise und Burtneckschen Kirchspiele belegene Gut Ballod abgeschlossenen Kaufcontracts § 2 Pkt. 3 von dem Herrn Käufer, dimittirten Obrist-Lieutenant und Ritter Constantin von Smolian übernommenen, angezeigtermaßen längst erfüllten Verpflichtung zur Berichtigung der von dem Arrendator Jahn Bosch als Sicherheit für die Erfüllung des Ballodschen Arrende-Contracts deponirten 1600 Rbl. S. sammt Renten, so wie des bezüglichen Schulddocuments aus irgend welchem Rechtsgrunde, Einsprache formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, d. i. bis zum 31. Juli 1872 und nicht später als in den darauf von 6 zu 6 Wochen nachfolgenden beiden Acclamationen mit solchen ihren vermeinten Einsprachen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte ordnungsmäßig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende nach der vorgeschriebenen Meldungsfrist mit ihren etwanigen Einsprachen nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt, demnächst aber auch der in Rede stehende Schuldposten von 1600 Rbl. S. sammt Renten, so wie das bezügliche Schulddocument für mortificirt und delirt erkannt und die betreffende Deletions-Vermerkung in den hofgerichtlichen Krepostbüchern angeordnet werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 376. 2

Riga-Schloß, den 31. Januar 1872.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. eröffnet das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des dimittirten Assessors Reinhold Barons Stackelberg zu Abia kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die Mortification und Deletion der am 28. Januar 1854 sub Nr. 5 bei dem Livländischen Hofgerichte ingrossirten, am 15. October 1853 von dem dimittirten Assessor Reinhold Baron **Stackelberg** zum Besten des Maximilian Behagel **von Adlerskron** sub hypotheca des Gutes **Abia nebst Friedrichsheim** ausgestellten, zufolge Declaration des Letzteren jedoch am 18. Mai 1856 bei dem Livländischen Hofgerichte von der Hypothek Friedrichsheim exgrossirten, jure cesso an den Kirchspielsrichter Valentin von Bock gediehenen, angezeigtermaßen bereits bezahlten, jedoch verloren gegangenen Obligation über 1500 Rbl. S. Einwendungen oder aus dieser Obligation Ansprüche und Forderungen formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams in der peremtorischen Meldungsfrist von sechs Monaten, d. i. bis zum 31. Juli 1872 und nicht später als in den darauf von 6 zu 6 Wochen nachfolgenden beiden Acclamationen mit solchen ihren Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende nach Ablauf der peremtorischen Meldungsfrist nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen und Ansprüchen gänzlich und für immer präcludirt, demnächst aber auch die in Rede stehende Obligationsschuld von 1500 Rbl. S. für in keiner Weise ferner gültig vielmehr für mortificirt und delirt erklärt und von dem Gute Abia exgrossirt, endlich aber auch das Schulddocument selbst für mortificirt erkannt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 399. 2

Riga-Schloß, den 31. Januar 1872.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch der Erben der weiland Emma Samson **von Himmelstiern** geb. Zoege von Manteuffel kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche:

1) an den Nachlaß der weiland Emma Samson von Himmelstiern geb. Zoege v. Manteuffel, so wie

2) an das zu solchem Nachlaß gehörige im Pernau-Fellinschen Kreise und Klein St. Johannisschen, Pillistferschen und Oberpahlenschen Kirchspielen belegene Gut **Woiseck** sammt Appertinentien und Inventarium, sei es als Erben, Gläubiger oder aus irgend sonstigen Rechtsgründen, namentlich auch aus privilegirter, stillschweigender oder ausdrücklich eingeräumter Hypothek, aus Cautionen oder sonstigen Verhaftungen, Ansprüche und Forderungen mit alleiniger Ausnahme und unalterirtem Vorbehalte aller auf dem Gute Woiseck sammt Appertinentien ruhenden öffentlichen Abgaben und Leistungen, so wie mit Ausnahme der auf dem Gute Woiseck sammt Appertinentien ruhenden Pfandbriefforderung der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und aller auf demselben ruhenden ingrossirten so wie der durch den zwischen den Erben der weiland Emma Samson von Himmelstiern geb. Zoege von Manteuffel am 3. November 1870 abgeschlossenen und bei dem Livländischen Hofgerichte am 20. November 1870 sub Nr. 201 corroborirten Transact von den gegenwärtigen Eigenthümern des Gutes Woiseck übernommenen Forderungen resp. Schulden und Verhaftungen, — oder

3) wider den, zufolge des zwischen der weiland Emma Samson von Himmelstiern geb. Zoege von Manteuffel als Verkäuferin und dem Herrn Kreisdeputirten Ed. de la Trobe als Käufer am 1. März 1869 abgeschlossenen, am 4. Mai 1871 sub Nr. 100 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten Kauf-Contracts für 550 Rbl. S. geschehenen Verkauf eines Woiseckschen Heuschlagsstückes und dessen Zutheilung zum Gute Pajus;

4) wider den, zwischen den Erben der weiland Emma Samson v. Himmelstiern geb. Zoege v. Manteuffel, am 3. November 1870 abgeschlossenen, am 20. November 1870 sub Nr. 201 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten Erbtheilungs-Transacts und insbesondere

5) wider die, mittelst desselben Transacts an die Kinder der weiland Clara von zur Mühlen geb. Zoege von Manteuffel, Namens Emma, Max, Elisabeth, Leo und Agnes Geschwister von zur Mühlen und deren mittlerweile verstorbenen Bruder Victor von zur Mühlen, geschehene Zuschreibung des vorgenannten Gutes Woiseck sammt Appertinentien und Inventarium zu deren gemeinschaftlichen Eigenthum und zwar in dessen im gedachten Erbtheilungs-Transacte vom 3. November 1870 im § 1 sub 1 und § 2 aufgeführten, durch Declaration vom 10. Juni 1871 emendirten Bestande, — ferner

6) wider die zufolge des vorerwähnten Erbtheilungs-Transacts vom 30. November 1870 geschehene Uebertragung des zufolge § 6 des am 29. März 1850 sub Nr. 7 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten zwischen den Kindern und Erben der weiland Elisabeth Zoege von Manteuffel geb. von Bock am 13. März 1850 abgeschlossenen Erbtheilungs-Transacts dem Stabsrittmeister Max Zoege von Manteuffel zustehenden, auf dem Gute Woiseck ruhenden, ursprünglich 40306 Rbl. 75 Kop. betragenden, nach Seitens der weiland Emma Samson von Himmelstiern geb. Zoege von Manteuffel geschehener Abzahlung von 11642 Rbl. 16 Kop. im Restbetrage von 28664 Rbl. 59 Kop. verbliebenen Erbtheils auf dessen Bruder den dimitt. Lieutenant Alexander Zoege von Manteuffel und nach des Letzteren erfolgtem Ableben auf sein einziges Kind und Intestat-Erbin Ludmilla Zoege von Manteuffel zu deren ausschließlichem Eigenthum, ferner

7) wider die Mortification und Deletion nachbenannter, angezeigtermaßen abhanden gekommener Urkunden, als:

a) des extradirten Krepostoriginals des zwischen den Curatoren des wohlerworbenen Vermögens des weiland Rathsherrn Eberhard Berens v. Rautenfeld und der Elisabeth Zoege v. Manteuffel geb. von Bock und dem Herrn Obristen und Ritter George von Bock über das Gut Woiseck sammt Appertinentien und Inventarium am 21. December 1831 abgeschlossenen, am 8. Februar 1832 sub Nr. 11 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten Pfand- und eventuellen Kaufcontracts;

b) des ausgereichten, die letztwilligen Dispositionen der weiland Frau Hakenrichter Elisabeth Zoege von Manteuffel, geb. von Bock modo Besitzerin des Gutes Woiseck vom 24. und 25. Mai 1839 für rechtskräftig erkennenden hofgerichtlichen Abscheides vom 21. August 1844 sub Nr. 2070;

c) des extradirten Krepostoriginals des zwischen der weiland Emma Samson von Himmelstiern geb. Zoege von Manteuffel und dem weiland Kaufmann 2. Gilde Carl Georg Amelung über Verkauf und Kauf zum Gute Woiseck gehöriger Plätze, Wald- und Landstücke nebst Gesindesstellen am 28. August 1850 abgeschlossenen, am 13. October 1852 sub Nr. 65 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten Kaufcontracts;

d) des, von der weiland Frau Hakenrichterin Elisabeth Zoege v. Manteuffel geb. v. Bock mit ihrem Schwiegersohne, Assessor Eugen von Samson am 1. Mai 1839 über das Gut Woiseck abgeschlossenen zufolge § 4 des gedachten Transacts vom 13. März 1850 prolongirten Arrende-Contracts;

e) der, laut § 6 des obgedachten zwischen den Erben der Elisabeth Zoege von Manteuffel geb. von Bock abgeschlossenen, am 29. März 1850 sub Nr. 7 hierselbst corroborirten Erbtheilungs-Transacts von der weiland Emma Samson von Himmelstiern geb. Zoege von Manteuffel zum Besten ihres Bruders des Stabsrittmeisters Max Zoege von Manteuffel sub hypotheca des Gutes Woiseck ausgestellten Obligation über dessen einstehend verbliebenen Erbtheil von 40306 Rbl. 75 Kop.;

f) der, zwischen den Geschwistern des weiland Stabsrittmeisters Max Zoege von Manteuffel

nach dessen Tode am 7. December 1854 zu Stande gekommenen Vereinbarung, inhalts welcher der vorstehend sub e erwähnte, jedoch nach geschehener Abzahlung Seitens der weil. Emma Samson von Himmelstiern geb. Zoege von Manteuffel von 11642 Rbl. 16 Kop. nur noch 28664 Rbl. 59 Kop. betragende, auf Woiseck ruhende Erbtheil dem Bruder des verstorbenen Stabsrittmeisters Max Zoege von Manteuffel, dem nachmals verstorbenen dimittirten Lieutenant Alexander Zoege v. Manteuffel zum Eigenthum zugefallen;

8) wider die Mortification und Deletion nachstehender, das Gut Woiseck annoch belastender, angezeigtermaßen jedoch schon längst berichtigter Forderungen resp. Schulden, Verpflichtungen, Verhaftungen und Verrechnungen und zwar:

a) der, zufolge § 4 und resp. § 3 des von den Curatoren des von dem weiland Rathsherrn Eberhard Berens von Rautenfeld hinterlassenen wohlerworbenen Nachlasses mit der weil. Elisabeth Zoege von Manteuffel geb. v. Bock und dem Herrn Obersten und Ritter George von Bock über das Gut Woiseck sammt Appertinentien und Inventarium am 21. December 1831 abgeschlossenen, am 8. Februar 1832 sub Nr. 11 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten Pfand- und eventuellen Kaufcontracts von den Pfandnehmern übernommenen Verpflichtung zur Verrechnung mit den resp. Nachlaß-Curatoren hinsichtlich der von den Pfandnehmern jährlich zur Eberhard Berens von Rautenfeldschen Erbmasse zu conferirenden 5% jährlicher Zinsen einer ihnen aus dem wohlerworbenen Vermögen des weiland Rathsherrn Eberhard Berens von Rautenfeld auf die Erbquoten ihrer Descendenten zur Melioration des Gutes Woiseck vorgeschossen gewesenen Summe von 8201 Rbl. S. und einer ihnen auf Erbtheil ihrer Descendenten aus dem wohlerworbenen Vermögen des weiland Rathsherrn Eberhard Berens von Rautenfeld zur künftigen Erbnahme in und mit dem Gute Woiseck vorgeschossen gewesenen Summe von 24300 Rbl. S., welche beiden Summen auch auf Woiseck ingrossirt gewesen, aber, weil bezahlt, am 24. September 1856 delirt worden, — gegen die den gedachten Pfandnehmern von dem gedachten Nachlasse gebührenden Lebtagsnutzung;

b) der, zufolge der von der weiland Frau Hakenrichter Elisabeth Zoege von Manteuffel geb. von Bock modo Besitzerin des Gutes Woiseck am 24. & 25. Mai 1839 getroffenen, durch hofgerichtlichen Abscheid vom 21. August 1844 sub Nr. 2070 für rechtskräftig erkannten letztwilligen Dispositionen;

1) aus den Revenüen ihres, bis zum 24. Mai 1849 in ungetheilter Masse zu verbleiben gewesenen und resp. gebliebenen Vermögens auszuzahlen gewesenen Summen und zwar:

α) an ihren Sohn Max Zoege von Manteuffel bis zum vollendeten 25. Jahre 2000 Rbl. Bco. Ass. jährlich, außerdem bei Versetzung zu einem anderen Regiment oder Equipirung beim Avancement 1000 R. Zulage, von seinem 25. Jahre aber 3000 Rbl. Bco. Ass. jährlich;

β) an ihren Sohn Alexander Zoege v. Manteuffel von seinem 19. bis zum vollendeten 25. Jahre 2000 Rbl. Bco. Ass. jährlich, wobei derselbe jedes Mal, wenn sein Bruder die Zulage von 1000 Rbl. erhielte, zu gleicher Zeit denselben Anspruch haben solle;

γ) an ihre Tochter Clärchen (Clara) Zoege von Manteuffel nachmals verehelichte von zur Mühlen 2000 Rbl. Bco. Ass. jährlich;

δ) an ihre Tochter Emma Zoege von Manteuffel, verehelichte Samson von Himmelstiern 2000 Rbl. Bco. Ass. jährlich;

2) der Elise v. Goetze zu ihrer Aussteuer als ein Geschenk zu zahlenden 2000 Rbl. Bco. Ass.;

3) der Agnes von Felsen zu zahlenden jährlichen Leibrente von 200 Rbl. Bco. Ass.;

4) zur zweckmäßigen und standesgemäßen Erziehung ihrer Pflegetochter Louise Voß, nachmals verehelichten Dr. Tiling aus den Revenüen des Vermögens nach dem Ermessen des Herrn Obersten George v. Bock zu bestreitenden nothwendigen Ausgaben;

5) ihrer Kammerjungfer Auguste Peterson als Geschenk auszuzahlenden 100 R. Bco. Ass.;

c) der vorstehend sub b 3 erwähnten, im § 6 des vorgedachten Transacts vom 13. März 1850 aufgeführten Leibrente;

d) des, von der weiland Frau Hakenrichter Elisabeth Zoege von Manteuffel geb. von Bock mit ihrem Schwiegersohne dem nachmals verstorbenen Assessor Eugen von Samson über das Gut Woiseck am 1. Mai 1839 abgeschlossenen, zufolge § 4 des vorgedachten Transacts vom 13. März 1850 bis zum 1. Mai 1850 prolongirt gewesenen Arrende-Contracts;

e) der, laut § 6 des vorerwähnten Transacts vom 13. März 1850 von der weiland Emma Samson v. Himmelstiern geb. Zoege v. Manteuffel ihrer Schwester, der nachmals verstorbenen Clara von zur Mühlen geb. Zoege von Manteuffel mit 26806 Rbl. 75 Kop. und ihrem Bruder dem dimittirten Lieutenant Alexander Zoege v. Manteuffel mit 40306 Rbl. 75 Kop. nach gerichtlicher Adjudication des Gutes Woiseck auszuzahlen und vom 1. Mai 1850 ab bis zum Zahlungstage mit 4% zu verrenten gewesenen Erbtheile;

f) der, vorstehend sub 6 näher bezeichneten, Seitens der weiland Emma Samson von Himmelstiern geb. Zoege von Manteuffel auf den Erbtheil des weiland Stabsrittmeisters Max Zoege von Manteuffel geschehenen Abzahlung von 11642 Rbl. 16 Kop.;

g) des, zufolge des zwischen der weiland Emma Samson v. Himmelstiern geb. Zoege v. Manteuffel und dem weiland Kaufmann 2. Gilde Carl Georg Amelung über Verkauf und Kauf zum Gute Woiseck gehöriger Plätze, Wald- und Landstücke nebst Gesindesstellen am 28. August 1850 abgeschlossenen, am 13. October 1852 sub Nr. 65 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten Contracts Pkt. III von dem Käufer Amelung zu zahlen gewesenen Kaufschillings von 19500 Rbl. S. und zwar durchweg überall sammt Renten, ferner

9) wider die Feststellung der Identität,

a) der vorstehend sub 8, b, 1 α, β, γ, δ, 2 & 5 aufgeführten Posten so wie der zufolge der von der weiland Frau Hakenrichter Elisabeth Zoege von Manteuffel geb. von Bock, modo Besitzerin des Gutes Woiseck am 24. & 25. Mai 1839 getroffenen, durch hofgerichtlichen Abscheid vom 21. August 1844 sub Nr. 2070 für rechtskräftig erkannten letztwilligen Dispositionen aus ihrem, circa 81000 Rbl. S. betragenden Vermögen jedem ihrer beiden gedachten Söhne mit 27000 Rbl. S. und jeder ihrer gedachten beiden Töchter mit 13500 Rbl. zu zahlenden Summen und der zu bewerkstelligenden Theilung des vom 24. Mai 1839 bis zum 24. Mai 1849 aus den Revenüen-Ueberschüssen aufgesammelten Vermögens nach Ablauf dieser Zeit unter ihre vier Kinder zu gleichen Theilen mit den im § 3 des oberwähnten Transacts vom 13. März 1850 aufgeführten Erbtheilen;

b) der vorstehend sub 8, b, 3 gedachten Leibrente mit der im § 6 des erwähnten Transacts vom 13. Mai 1850 aufgeführten Leibrente von 200 Rbl. Bco. Ass. oder 57 Rbl. 15 Kop. S.;

c) des von der weiland Frau Hakenrichter Elisabeth Zoege von Manteuffel geb. von Bock modo Besitzerin des Gutes Woiseck mit ihrem Schwiegersohne dem nachmals verstorbenen Assessor Eugen von Samson am 1. Mai 1839 geschehenen Arrende-Contracts des Gutes Woiseck mit dem, im § 4 des gedachten Transacts vom 13. März 1850 erwähnten Arrende-Contract, und

d) des im § 6 des erwähnten Transacts vom 13. März 1850 aufgeführten Erbtheils des weiland Stabsrittmeisters Max Zoege v. Manteuffel im Restbetrage von 28664 Rbl. 59 Kop. S. mit der im oberwähnten Transacte vom 3. November 1870 § 3 Litt. A sub d aufgeführten Forderung der Ludmilla Zoege von Manteuffel geb. Zoege von Manteuffel groß 28664 Rbl. 59 Kop.,

Einwendungen formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams und zwar rücksichtlich des ad 1 und 2 erwähnten Nachlasses der weiland Emma Samson von Himmelstiern geb. Zoege von Manteuffel, des ad 3 erwähnten Verkaufs eines Woiseckschen Heuschlagsstückes und Zutheilung desselben zum Gute Pajus, der ad 4 und 5 erwähnten Uebertragung des Gutes Woiseck auf die Kinder der weiland Clara von zur Mühlen geb. Zoege von Manteuffel und der ad 6 erwähnten Erbtheils-Uebertragung an die Ludmilla Zoege von Manteuffel geb. Zoege von Manteuffel innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr 6 Wochen und 3 Tagen, d. i. spätestens bis zum 5. Februar 1873, rücksichtlich der Mortification und Deletion der ad 7 Litt. a bis incl. f angezeigten Documente, der sub 8 Litt. a bis incl. g angezeigten Forderungen resp. Schulden, Verpflichtungen und Verhaftungen sammt Renten und der Feststellung der Identität der sub 9 Litt. a bis incl. d aufgeführten Posten resp. mit Renten aber innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten, d. i. bis zum 22. Juni 1872 und spätestens innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende, soweit dieselben nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremtorischen Meldungsfristen nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt, auch demgemäß nicht nur der oben im Punkte 4 erwähnte Transact vom 3. November 1870 in allen seinen Stücken für rechtskräftig erkannt, sondern auch das im Pernau-Fellinschen Kreise und Klein St. Johannischen, Pillistferschen und Oberpahlenschen Kirchspielen belegene Gut Woiseck sammt Appertinentien und Inventarium und zwar in dem im oberwähnten Transacte vom 3. November 1870 aufgeführten Bestande, jedoch mit Ausschluß der in diesem Transacte erwähnten verkauften Gehorchslandgrundstücke und mit Ausschluß des oben im Punkt 3 erwähnten, an den Herrn Kreisdeputirten Ed. de la Trobe verkauften Heuschlagsstückes frei von allen, nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommenen Schulden und Verhaftungen den annoch lebenden Kindern der weiland Clara von zur Mühlen geb. Zoege v. Manteuffel und zwar, — nach dem der Victor von zur Mühlen am 14. Juni 1871 im unmündigen Alter, ledig und daher ohne Hinterlassung von Descendenz verstorben, — der Emma, dem Max, der Elisabeth, dem Leo und der Agnes Geschwistern von zur Mühlen, so wie die laut demselben Transacte den sämmtlichen Erben der weiland Emma Samson von Himmelstiern geb. Zoege v. Manteuffel zugefallenen deren sonstigen Vermögensobjecte, denselben zum Eigenthum adjudicirt, die oben im Punkte 7 Litt. a bis incl. f angezeigten Documente und die im Punkte 8 Litt. a bis incl. g angezeigten Forderungen resp. Schulden, Verhaftungen und Verpflichtungen, überall resp. sammt Renten für mortificirt und in keiner Weise ferner gültig und den Nachlaß der weiland Emma Samson von Himmelstiern geb. Zoege von Manteuffel und das Gut Woiseck sammt Appertinentien und Inventarium in irgend einer Weise belastend und tangirend erkannt und demgemäß delirt, auch den Erben der weiland Emma Samson von Himmelstiern geb. Zoege von Manteuffel auf deren Verlangen in Stelle der, dergestalt dann mortificirten oben im Punkte 7 Litt. a und e aufgeführten Krepostoriginale und des ebendaselbst sub b erwähnten hofgerichtlichen Abscheides neue rechtsgültige Exemplare derselben ausgereicht, ferner die oben im Punkte 9 Litt. a bis incl. d aufgeführten Posten für resp. identisch erkannt und endlich das oben im Punkte 3 gedachte an den Herrn Kreisdeputirten Ed. de la Trobe verkaufte Woiseckische Heuschlagsstück vom Gute Woiseck ab — und zum Gute Pajusby zugetheilt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 6725. 1

Riga-Schloß, den 22. December 1871.

Mittelst das am 20. October 1871 zwischen der verwittweten Frau Marie Louise **von Roth** geb. von Fick als Verkäuferin einerseits und dem Herrn Carl **von Roth-Bremenhof** als Käufer andererseits abgeschlossenen und am 25. October 1871 sub Nr. 60 bei diesem Rathe corroborirten Kaufcontracts hat der Herr Carl von Roth das allhier im 1. Stadttheil sub Nr. 124 theils auf Erb- theils auf Stadtgrund belegene steinerne Wohnhaus sammt Garten und allen sonstigen Zubehörungen für die Summe von Viertausend fünfhundert Rbl. S. käuflich acquirirt. Gegenwärtig hat der Herr Käufer zur Besicherung seines Eigenthums an dem gekauften Immobil um Erlaß sachgemäßer Edictalladung gebeten.

In Folge dessen werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge Alle und Jede, welche die Zurechtbeständigkeit des obgedachten, zwischen der verwittweten Frau Marie Luise v. Roth geb. von Fick und dem Herrn Carl v. Roth abgeschlossenen Kauf- und resp. Verkaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobil, welche in das Hypothekenbuch nicht eingetragen oder in demselben nicht als noch fortdauernd offenstehen, oder aber auf dem in Rede stehenden Immobil

ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters, oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, hiedurch aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Rechte und Ansprüche binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 3. März 1873 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen.

An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Rechte und Ansprüche, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten des Herrn Provocanten diejenigen Verfügungen getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Rechte und Ansprüche finden. Insbesondere wird dem Herrn Provocanten das gekaufte Immobil mit allen in dem betreffenden Kaufcontracte stipulirten Rechten zugesprochen werden.

Dorpat-Rathhaus, am 22. Januar 1872.

Nr. 74. 2

Mittelst des am 7. November v. J. zwischen dem Herrn August **Holz** als Käufer einerseits und dem Herrn Alexander **von Sabarowsky** als Verkäufer andererseits abgeschlossenen und am 29. Decbr. desselben Jahres sub Nr. 73 corroborirten Kauf- und resp. Verkauf-Contracts hat der Herr August Holz die allhier unter der Hypotheken-Nr. 167c belegenen drei hölzernen Wohnhäuser sammt Nebengebäuden und allen sonstigen Zubehörungen für die Summe von 2600 Rbl. S. käuflich acquirirt.

Gegenwärtig hat der Herr Käufer zur Besicherung seines Eigenthums an dem gekauften Immobil um Erlaß sachgemäßer Edictalladung gebeten. In solcher Veranlassung werden von dem Rathe dieser Stadt Alle und Jede, welche die Zurechtbeständigkeit des oberwähnten zwischen dem Herrn August Holz und dem Herrn Alexander v. Sabarowsky abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem in Rede stehenden Immobil, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen oder in denselben nicht als noch fortdauernd offen stehen, oder aber auf dem in Rede stehenden Immobil ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Rechte und Ansprüche binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen also spätestens bis zum 9. März 1873 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen.

An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Rechte und Ansprüche, wenn deren Anmeldung in der gesetzten peremtorischen Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten des Herrn Provocanten diejenigen Verfügungen getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Rechte und Ansprüche finden. Insbesondere wird dem Herrn Provocanten das Eigenthum an dem gekauften Immobil mit denjenigen Rechten zugesprochen werden, welche demselben nach Inhalt des bezüglichen Contracts zugesichert worden sind.

Nr. 101. 2

Dorpat-Rathhaus, am 27. Januar 1872.

No Allukfnes pagasta teesas (Zehsu-Walkas kreisê) teek zaur scho sinnams darrihts, ka schennes Pempja mahju rentineeks Rein **Siewerts** parradu dehl konkursi krittis irr, tapehz lai wissi winna parradu deweji un nehmeji, kâ arri tee, kurru rohkâs dâschkahrt winna mantas atrastohs, lihdſ 1. Mai f. g. pee schahs pagasta teesas peeteiktohs, jo zittad tiks ar winneem pehz likkuma darrihts, pirmee atraiditi un ohtree strahpeti.

Nr. 34. 3

Allukfnes pagasta teesâ, taî 2. Februar 1872.

Kad tas Leel Jumprawmuischas skrihwers Paul **Ewald** mirris, tad teek wissi winna parahdu deweji un nehmeji usaizinati lihdſ 5. Mai 1872 pee schis pagasta teesas ar sawahm taisnahm usrahdischanahm peeteiktees, jo wehlaki ne weens ne taps klausihts, bet ar parrahdu slehpejeeem pehz likkuma isdarrihts.

Leel Jumprawmuischas pagasta teesâ, taî 1. Februar 1872.

Nr. 10. 3

Kad tas pee Rujen Leelasmuischas walstes Ruhjenes draudsê, Kaln un Lejas Saltes mahjas agrakejais eeprizzeis Anz **Plauktin** parradu dehl konkursi krittis, tad teek winna parradu deweji un arri nehmeji usaizinati, treiju mehneschu laikâ, t. i. wiss wehlaki lihdſ 21. April sch. g. pee appakscha rakstitas pagasta teesas peeteiktees, jo wehlaki ne weenu wairs neklausîs, bet ar parradu slehpejeem pehz likkuma isdarrihs.

Rujen Leelasmuischas pagasta teesâ, taî 21. Januar 1872.

Nr. 22. 2

Торги. Torge.

Demnach von der I. Section des Landvogteigerichts der Kaiserlichen Stadt **Riga** auf Antrag des Herrn Adv. Hartmann Namens des Bäckermeisters Theodor Schrempff, welchem Antrage der Herr Adv. Pönigkau Namens des Rigaer Hypothekenvereins beigetreten war, der öffentliche Verkauf des der verehelichten Elisabeth Charlotte **Jacobsohn**, geb. Preussen gehörigen allhier im 4. Quart. der St. Petersburger Vorstadt auf Alexandershöhe an der Ecke zweier neu anzulegenden Straßen mit der Pol.-Nr. 171 verzeichnete **Wohnhaus sammt allen Appertinentien** und dem Benutzungsrechte des dazu gehörigen Stadtweidengrundes wegen der urtheilsmäßigen Capitalschuld von 600 Rbl. S. nebst Renten und Kosten verfügt und der Versteigerungstermin auf den 5. August 1872 anberaumt worden ist, als werden die etwaigen Kaufliebhaber hiedurch aufgefordert, an dem genannten Tage Mittags ein Uhr bei diesem Gerichte ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren und wird gleichzeitig zu ihrer Kenntniß gebracht, daß der Meistbieter **ein Zehntheil** des von ihm gebotenen Preises im Versteigerungstermin auszuzahlen, den Rest aber nicht später als sechs Wochen nach dem Zuschlage zu berichtigen hat. Ferner werden alle Diejenigen, welche an das obbezeichnete Immobil irgend welche rechtliche Ansprüche haben, desmittelst angewiesen, selbige spätestens bis zu dem Versteigerungstermin bei diesem Gerichte entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten zu verlautbaren und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung der Meistbotsumme weiter keine Rücksicht genommen werden wird.

Nr. 210. 3

So geschehen zu Riga in der I. Section des Landvogteigerichts, den 5. Februar 1872.

Diejenigen, welche die Anfertigung von drei ganzen und drei halben **eichenen Kohlenmaß-Tonnen** übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 15., 17. und 22. Februar c. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Forderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen, bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. 1

Riga-Rathhaus, den 1. Februar 1872. Nr. 145.

Лица, желающія принять на себя изготовленіе трехъ цѣлыхъ и трехъ половинныхъ мѣрильныхъ бочекъ для обмѣриванія угольевъ, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 15., 17. и 22. Февраля с. г. въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся.

№ 145. 1

г. Рига-ратгаузъ, 1. Февраля 1872 г.

Diejenigen, welche **die Herstellung eines neuen Holzcanals** im 1. Mosk. Stadtth., 2. Quartier vom Rodenburger Graben an, auf circa 212 laufende Faden übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 15., 17. und 22. Februar c. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium zu melden.

Nr. 162. 1

Riga-Rathhaus, den 3. Februar 1872.

Лица желающія принять на себя сооруженіе новаго деревяннаго канала въ 1. Московской части 2. квартала по Роденбургскому рву на пространствѣ около 212 погонныхъ саженъ, приглашаются симъ, явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 15., 17. и 22. Февраля въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся.

№ 162. 1

г. Рига-ратгаузъ, Февраля 3. дня 1872 года.

Diejenigen, welche **den Abbruch der Verblendungsmauern** von den der Stadt Riga übergebenen Werken der ehemaligen Citadelle zunächst von der Spitze der Bastion I gegenüber dem Schloßgarten bis zur Spitze der Bastion V gegenüber der Nicolaibrücke übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 10., 15. und 17. Februar c. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht und Unterzeichnung der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium melden zu wollen.

Riga-Rathhaus, den 8. Februar 1872.

Nr. 163. 1

Лица, желающія принять на себя сломку блиндованныхъ стѣнъ по переданнымъ въ вѣдѣніе города веркамъ упраздненной цитадели отъ шпица I. бастіона противъ замковскаго сада до шпица V. бастіона напротивъ Николаевскаго моста, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 10., 15. и 17. ч. сего Февраля мѣсяца въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія и подписки условій до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. 1

г. Рига-ратгаузъ, 8. Февраля 1872 г. № 163.

Прибалтійское Управленіе Государственными Имуществами симъ объявляетъ, что на отдачу въ арендное содержаніе съ экономическаго срока 1872 г. нижеслѣдующихъ казенныхъ угодій и оброчныхъ статей, состоящихъ въ Курляндской и Лифляндской губерніяхъ будутъ производиться 7. ч. Марта торги и 11. Марта переторжки. Въ Управленіи Государственными Имуществами.

Курляндской губерніи.

На 12 лѣтъ.

1. Тауэркальнская лѣсная ферма, къ которой принадлежитъ: 48,53 дес. земли усадебной и пахатной, 46,09 дес. сѣнокосной, 42,05 дес. пастбищной; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 153 руб. 6 коп.
2. Тауэркальнская корчма Дзисле (съ 23. Апрѣля 1872 г. по 1. Января 1884), къ которой принадлежитъ: 0,98 дес. земли усадебной и пахатной, 0,39 дес. сѣнокосной, 0,13 дес. пастбищной; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 84 р. 35 коп., оцѣночная стоимость строеній 165 руб.
3. Тауэркальнская корчма Загеръ (съ 23. Апрѣля 1872 г. по 1. Января 1884), къ которой принадлежитъ: 1 корчма, 0,74 дес. земли усадебной и пахатной, 0,76 дес. сѣнокосной; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 93 руб. 6 коп., оцѣночная стоимость строеній 500 руб.

Туккумскаго уѣзда:

4. Туккумская объѣздчичья видма, къ которой принадлежитъ: 18,52 дес. земли усадебной и пахатной, 37,09 дес. сѣнокосной, 7,80 дес. пастбищной; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 89 руб., оцѣночная стоимость строеній 590 руб.
5. Туккумская лѣсная ферма, къ которой принадлежитъ: 38,53 дес. земли усадебной и пахатной, 33,88 дес. сѣнокосной, 15,28 дес. пастбищной; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 139 руб. 70 к., оцѣночная стоимость строеній 2550 руб.

Добленскаго уѣзда:

6. Митавская лѣсная видма, къ которой принадлежитъ: 37,85 дес. земли усадебной и пахатной, 53,66 дес. сѣнокосной, 4,15 дес. пастбищной; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 136 руб. 70 коп.

На 24 года.

7. Ней-Сессауская вѣтряная мельница (съ 23. Апрѣля 1872 по 1. Января 1896), къ которой принадлежитъ: 1 мельница, 21,13 дес. земли усадебной и пахатной, 6,95 дес. сѣнокосной, 27,16 *) дес. пастбищной; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 321 руб. 67 коп., оцѣночная стоимость строеній 3160 руб.

*) Примѣчаніе. Изъ показаннаго количества пастбищной земли $4^2/_3$ дес. обработаны и обращены въ пахатную землю.

Въ Аренсбургскомъ Полицейскомъ Управленіи.

Лифляндской губерніи.

Аренсбургскаго уѣзда:

8. Казенное имѣніе Перзама, къ которому принадлежатъ: 1 корчма, 60,68 дес. земли усадебной и пахатной, 148,29 дес. сѣнокосной, 241,69 дес. пастбищной; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 503 руб. 90 коп., оцѣночная стоимость строеній 2960 руб.
9. Казенное имѣніе Резаргофъ, къ которому принадлежатъ: земли усадебной и пахатной 51,01 дес., сѣнокосной 73,69 дес., пастбищ-

кой 143,12 дес.; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 264 руб. 84 к., оцѣночная стоимость строеній 2130 руб.

10. Казенное имѣніе Тамзаль, къ которому принадлежатъ: 1 шинокъ, земли усадебной и пахатной 78,50 дес., сѣнокосной 80,20 д., пастбищной 179,55 дес.; исчисленная по проекту сумма дохода составляетъ 418 р. 13 коп., оцѣночная стоимость строеній 2872 руб.

Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить лично или чрезъ своихъ повѣренныхъ заблаговременно до начатія торговъ, до 12 часовъ по полудни, вмѣстѣ съ свидѣтельствами о своемъ званіи и надлежащіе залоги, а именно: годовую арендную сумму, равно и третью часть вышепомянутой стоимости строеній, которыя сверхъ того должны быть застрахованы арендаторами въ полной ихъ стоимости.

Подробныя условія объ отдачѣ въ арендное содержаніе имѣній и оброчныхъ статей и инвентарныя описанія ихъ желающіе могутъ заблаговременно разсматривать въ Управленіи Прибалтійскими Государственными Имуществами во всѣ присутственные дни, а равно и у подлежащихъ чиновниковъ особыхъ порученій; условія же объ отдачѣ въ аренду лѣсныхъ фермъ и видмъ можно видѣть въ Управленіи и у мѣстныхъ лѣсничихъ.

Кромѣ изустныхъ торговъ допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, на точномъ основаніи ст. 1909 и 1910 св. зак. т. X ч. I (изд. 1857 г.). Запечатанные конверты будутъ приниматься только до 12 часовъ дня, назначеннаго для торга. № 612. 3

Die Baltische Domainen-Verwaltung bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß zur Verpachtung nachstehender im Kur- und Livländischen Gouvernement belegenen **Krongüter, Fermen, Forsteiwidmen und Obrockstücke** für die Zeit vom öconomischen Termin 1872 ab am 7. März Torge und 11. März Peretorge werden abgehalten werden.

In der Baltischen Reichsdomainen-Verwaltung.

Im Kurländischen Gouvernement.

Auf 12 Jahre:

1. Die Tauerkalnsche Forsteiwidme, zu welcher gehören: 48,53 Dess. Garten- und Ackerland, 46,09 Dess. Wiesen, 42,05 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 153 Rbl. 6 Kop.
2. Der Tauerkalnsche Dsisle-Krug, (vom 23. April 1872 bis zum 1. Januar 1884) zu welchem gehören: 1 Krug, 0,98 Dess. Garten- und Ackerland, 0,39 Dess. Wiesen, 0,13 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 84 Rbl. 35 Kop., der taxirte Werth der Gebäude 165 Rbl.
3. Der Tauerkalnsche Sager-Krug, (vom 23. April 1872 bis zum 1. Januar 1884) zu welchem gehören: 1 Krug, 0,74 Dess. Garten- und Ackerland, 0,76 Dess. Wiesen; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 93 Rbl. 6 Kop., der taxirte Werth der Gebäude 500 Rbl.

Im Tuckumschen Kreise:

4. Die Tuckumsche Wildnißbereiterei, zu welcher gehören: 18,52 Dess. Garten- und Ackerland, 37,09 Dess. Wiesen, 7,80 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 89 Rbl., der taxirte Werth der Gebäude 590 Rbl.
5. Die Tuckumsche Forsteiferme, zu welcher gehören: 38,53 Dess. Garten- und Ackerland, 33,88 Dess. Wiesen, 15,28 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 139 Rbl. 70 Kop., der taxirte Werth der Gebäude 2550 Rbl.

Im Doblenschen Kreise:

6. Die Mitausche Forstei-Ferme, zu welcher gehören: 37,85 Dess. Garten- und Ackerland, 53,66 Dess. Wiesen, 4,15 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 136 Rbl. 70 Kop.

Auf 24 Jahre:

7. Die Neu-Sessausche Windmühle, (vom 23. April 1872 bis zum 1. Januar 1896) zu welcher gehören: 1 Mühle, 21,13 Dess. Garten- und Ackerland, 6,95 Dess. Wiesen, 27,16*) Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 321 R. 67 Kop., der taxirte Werth der Gebäude 3160 Rbl.

*) Anmerk. Von dem angegebenen Weideareal sind $4^2/_3$ Dess. bearbeitet und in Acker umgewandelt worden.

In der Arensburgschen Polizei-Verwaltung.

Im Livländischen Gouvernement.

Arensburgschen Kreise:

8. Das Krongut Persama, zu welchem gehören: 1 Krug, 60,68 Dess. Garten- und Ackerland, 148,29 Dess. Wiesen, 241,69 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 503 Rbl. 90 Kop., der taxirte Werth der Gebäude 2960 Rbl.
9. Das Krongut Rösarshof, zu welchem gehören: 51,01 Dess. Garten- und Ackerland, 73,69 Dess. Wiesen, 143,12 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 264 Rbl. 84 Kop., der taxirte Werth der Gebäude 2130 Rbl.
10. Das Krongut Tamsal, zu welchem gehören: 1 Schenke, 78,50 Dess. Garten- und Ackerland, 80,20 Dess. Wiesen, 179,55 Dess. Weiden; die nach dem Abgrenzungsprojekte berechnete Revenüe beträgt 418 Rbl. 13 Kop., der taxirte Werth der Gebäude 2872 Rbl.

Diejenigen, welche an den Torgen Theil zu nehmen wünschen, haben entweder persönlich oder durch ihre Bevollmächtigte, zeitig vor Beginn der Torge, bis 12 Uhr Mittags, zugleich mit ihren Standesbeweisen, auch die erforderlichen Salogge, im Betrage der Jahresarrendesumme und des dritten Theils des obenangegebenen Werthes der Gebäude, welche außerdem von dem Arrendator auf den vollen Werth zu versichern sind, beizubringen.

Die Pachtbedingungen sowohl, als auch die inventarienmäßigen Beschreibungen der Hoflagen und Obrockstücke können an allen Sitzungstagen und den Tagen der Torge sowohl bei der Baltischen Domainen-Verwaltung, als auch zu jeder Zeit bei den betreffenden Beamten zu besonderen Aufträgen, die der Forsteiwidmen aber bei der Domainen-Verwaltung und den betreffenden örtlichen Förstern eingesehen werden.

Außer dem mündlichen Angebote werden auch in genauer Grundlage d. Art. 1909 und 1910 Thl. X Band I des Swods der Gesetze (Ausgabe 1857) auch Offerten in versiegelten Couverts, jedoch nur bis 12 Uhr Mittags, des für den Torg bestimmten Tages entgegengenommen. Nr. 612. 3

Domehnu Pahrwaldiba Baltijas Gubernijâs zaur schadu sluddinaschana wisspahr sinnamu darra, ka dehł atdohschanas no krohna-muischum un nohmugabbaleem Widsemmes un Kursemmes Gubernijâs us renti, torgi taï 7. un peretorgi taï 11. Merz 1872 tahlaki peeminnetâ laikâ noturreti tiks.

Pee Baltijas Domehnu Pahrwaldibas.

Kursemmes Gubernijâ.

Jaunjelgawas aprinki.

Us 12 gaddeem:

1. Tauerkalnes meschamuischa, pee kurras peederr: 48,53 dess. dahrsa un arramas semmes, 46,09 dess. pławas un 42,05 dess. gannibas; pehz projektes isrehkinata eenahkschanas summa 153 rubł. 6 kap.
2. Tauerkalnes Dsisle krohgs (no 23. April 1872 lihdſ 1. Januar 1884 g.), pee kurras peederr: 1 krohgs, 0,98 dess. dahrsa un arramas semmes, 0,39 dess. pławas un 0,13 dess. gannibas; pehz projektes isrehkinata eenahkschanas summa 84 rubł. 35 kap., nosprecsta krohna ehku wehrtiba 165 rubł.
3. Tauerkalnes Sager krohgs (no 23. April 1872 lihdſ 1. Januar 1884 g.), pee kurras peederr: 1 krohgs, 0,74 dess. dahrsa un arramas semmes, un 0,76 pławas; pehz projektes isrehkinata eenahkschanas summa 93 rubł. 6 kap., nospreesta krohna ehku wehrtiba 500 rubł.

Tuckuma aprinki:

4. Tuckuma appaksch meschamuischa (Wildnißbereiterei), pee kurras peederr: 18,52 dess. dahrsa un arramas semmes, 37,09 dess. pławas un 7,80 dess. gannibas; pehz projektes isrehkinata eenahkschanas summa 89 rubł., nospreesta krohna ehku wehrtiba 590 rubł.
5. Tuckuma meschamuischa, pee kurras peederr: 38,53 dess. dahrsa un arramas semmes, 33,88 dess. pławas un 15,28 dess. gannibas; pehz projektes isrehkinata eenahkschanas summa 139 rubł. 70 kap., nospreesta krohna ehku wehrtiba 2550 rubł.

Dobeles aprinki:

6. Jelgawas meschamuischa, pee kurras peederr: 37,85 dess. dahrsa un arramas semmes, 53,66 dess. pławas un 4,15 dess. gannibas; pehz projektes isrehkinata eenahkschanas summa 136 rubł. 70 kap.

Us 24 gaddeem:

7. Jaun-Sessawas wehja sudmallas (no 23. April 1872 lihdſ 1. Januar 1896 g.), pee kurras peederr: 1 sudmallas, 21,13 dess. dahrsa un arramas semmes, 6,95 dess. pławas un 27,16*) dess. gannibas; pehz projektes isrehkinata eenahkschanas summa 321 rubł. 67 kap., nospreesta krohna ehku wehrtiba 3160 rubł.

*) Peesihmejums. No tâm peesihmetam gannibam irr $4^2/_3$ dess. eeriktetas par arramu semmi.

Pee Arensburgas polizeijas.

Widsemmes Gubernijâ.

Arensburgas aprinki:

8. Krohna muischa Persama, pee kurras peederr: 1 krohgs, 60,68 dess. dahrsa un arramas semmes, 148,29 dess. pławas un 241,69 dess. gannibas; pehz projektes isrehkinata eenahkschanas summa 503 rubł. 90 kap., nospreesta krohna ehku wehrtiba 2960 rubł.
9. Krohna muischa Rösarsmuischa, pee kurras peederr: 51,01 dess. dahrsa un arramas semmes, 73,69 dess. pławas un 143,12 dess. gannibas; pehz projektes isrehkinata eenahkschanas summa 264 rubł. 84 kap., nospreesta krohna ehku wehrtiba 2130 rubł.
10. Krohna muischa Tamsal, pee kurras peederr: 1 schenkis, 78,50 dess. dahrsa un arramas semmes, 80,20 dess. pławas un 179,55 dess. gannibas; pehz projektes isrehkinata eenahkschanas summa 418 rubł. 13 kap., nospreesta krohna ehku wehrtiba 2872 rubł.

Kas pee scheem torgeem gribb dallibu nemt, teem buhs, wai pascheem, wai zaur saweem weetneekeem, eepreeksch torgu-sahkschanas, tas irr lihdſ pulksten 12 pusdeenâ, peenest leezibas-sihmes par sawu peederribu, kâ arri waijadsigus salogus, wehrtiba gadda arendes summu un treschu dallu tahs wehrtibas to krohna ehku, kurra wehrtiba sluddinaschanâ irr klahtaki issazzita.

Pilnigus apraksitschanas un nolihkumus par krohna-muischam un nohmu gabbalu isrenteschanu warr ikkatrâ laikâ eeskattiht neween Baltijas Domehnu Pahrwaldischanâ, katrâ teesas deenâ bet arri tannis weetas kur torgi noturreti tiks un wehł pee teesnescheem par ihpascham isdarrischanam. Par tam mescha muischam arri dohsſ sinnu tee peederrigi mescha-kungi.

Bes tahm sohlischanâm arr wahrdeem, irr brihw sohlischanas aisſehaelehtas wehstulês pehz art. 1909 un 1910 X T. I dallâ likk. krahj. drikk. 1857 g. peenest. Schadas aisjehgelehtas wehstules tik torgu deenâ lihdſ pulksten 12 pusdeena tiks prettim nemtas. Nr. 612. 3

Vom Gemeindegerichte des Gutes **Rujen-Großhof** wird hiermit in Concurssachen des Jahn **Schnite** und des Karl **Lohze** bekannt gemacht, daß die Kaufcontracte der zu den Concursmassen der genannten Gemeinschuldner gehörigen Hoseslandgesinde **Leepin, Mengegust** und **Tohlik** mit allen aus diesen Contracten sich ergebenden Rechten, Verpflichtungen und Befugnissen am 20. März d. J. bei diesem Gemeindegerichte meistbietlich versteigert werden sollen, und demnach Kaufliebhaber sich am genannten Tage hier einzufinden haben.

Rujen-Großhof, Gemeindegericht den 31. Januar 1872. Nr. 36. 3

Hopfen-Auction.

Montag den 21. Februar 1872 um 1 Uhr wird im **Gostinoi Dwor, Speicher Nr. 1**, eine Parthie russischer Hopfen in Cavelingen gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

C. Helmsing, Stadt-Auctionator.

Auction.

Im Auftrage Eines Kaiserlich Rigaschen Landgerichts, sollen **Mittwoch und Donnerstag den 23. und 24. Februar 1872** Nachmittags 3 Uhr, im Hause des Unterzeichneten, kleine Schloßstraße Nr. 17, 1 Treppe hoch, **die Nachlaßeffecten** der weiland Gouvernements-Secretairs-Wittwe **Julie Hetzer** geb. Schönfeldt, als: 4 silberne Eßlöffel, 9 Theelöffel, 1 goldene Cylinderuhr ꝛc. so wie diverse Meubel, Kleidungsstücke, Wäsche, Bettzeug, Wirthschafts- und Küchen-Geräthschaften ꝛc. gegen gleich baare Zahlung öffentlich versteigert werden.

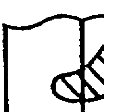
Riga, den 15. Februar 1872.

Krons-Auctionator, Coll.-Ass. Constantinowitsch.

За Лифл. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ.**

Старшій секретарь Г. ф. Штейнъ.



Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Bericht über die 363. Versammlung der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen in Riga, am 10. Nov. 1871.

Der Secretair brachte den Empfang folgender Zusendungen zur Anzeige: Von der Schleswig-Holstein-Lauenburger Gesellschaft zu Kiel: Nr. 31. Berichte des Vorstandes 2c. 1869—1871. Kiel 1871. 4°. — Von dem Freiberger Alterthumsverein: Mittheilungen für das Vereinsjahr 1869. 8. Heft. Freiberg 1871. 8°. — Von dem Directorium der Kaiserl. Universität zu Dorpat: die seit dem 19. October 1870 im Druck erschienenen Gelegenheitsschriften. — Von dem Verein für Lübeckische Geschichte und Alterthumskunde: Urkundenbuch der Stadt Lübeck. Vierter Theil. Zweite bis siebente Lieferung. Lübeck 1870, 1871. 4°. — Bericht des Vereins für 1869 und für 1870. 4°. Zeitschrift. Bd. 3. Heft 1. 8°. — Von der Kaiserl. Gesellschaft der Naturforscher in Moskau: Bulletin 1871. № 1 & 2. — Von der Kaiserl. russischen geographischen Gesellschaft in St. Petersburg: Извѣстія. Томъ VII. № 7. 1871 г. — Vom hiesigen technischen Verein: Notizblatt. Jahrgang X. № 5. — Vom Herrn Präsidenten: Livl. Reimchronik. Copie des Versuchs einer Ergänzung der in dem Rigaschen Pergament-Codex enthaltenen Lücke (im Original S. 40 ff. in der Bergmannschen Ausgabe S. 42 ff.) „durch Nachahmung des Geschmacks und der Manier" des Verfassers (s. die Ausgabe von Lib. Bergmann, S. 181) von Gustav Bergmann in Rujen, nach einer in der Stadtbibliothek befindlichen Abschrift von Brotze, da leider das Original, das sich in der Lib. Bergmannschen Bibliothek befunden hat, verschwunden ist. Darbringungen für die Bibliothek von Hrn. Staatsrath Kästner, von unserm Herrn Director Dr. v. Haffner, Excellenz.

Der Präsident machte verschiedene Mittheilungen auf Merkel bezüglich, namentlich, daß er, als er das Goldmacherdorf von Zschokke, in deutscher und lettischer Sprache nebeneinander 1830 erscheinen ließ, eine Subscription auf dies Werk veranstaltete, um den Letten Gelegenheit zum Erlernen des Deutschen zu geben. Angeregt ward er dazu durch eine Frage seines Waggers, warum er, der so viel für die Letten gethan, ihnen nicht auch die Gelegenheit verschafft habe, Deutsch zu lernen. In Beziehung auf die irrthümliche Angabe in der neuesten Stadtblatt-Nr., daß der anonyme Herausgeber der bekannten Testimonia anotorum de Merkelio, oder Paradiesgärtlein für Garlieb Merkel, 1806, A. L. v. Schlözer gewesen, verwies er auf Wellers „die falschen und fingirten Druckorte" 2. Aufl. Bd. 2 S. 706, wo als Herausgeber die Herren W. Neumann und Varnhagen aufgeführt werden.

Darauf theilte der Präsident mit, daß er sub dato 31. October 1871 in den gelehrten Ausschuß des germanischen Museums zu Nürnberg gewählt worden sei, als Mitglied für das Fach der Geschichte. Er nehme diese Ehre um so dankbarer an, als er glaube, daß sie ihm in Rücksicht auf sein bei unserer Gesellschaft bekleidetes Amt wiederfahren sei. Herr Stadtbibliothekar G. Berkholz berichtet, daß der Herr Graf Plater-Broel auf Indrizza, im polnisch Livland (am Flusse Indra, dem Grenzflusse zwischen dem Wohnsitze der Letten und Weißrussen) ihm 14 in seinem Besitze befindliche, auf livländische Geschichte bezügliche Urkunden zur Ansicht zugeschickt habe. Herr Berkholz hat von 9 derselben Abschrift genommen und macht aus ihnen Mittheilungen. Die älteste, lateinische anno 1379 ist von Wilhelm von Freimersheim ausgestellt; Nr. 2 anno 1411 von Conrad von Vietinghof in deutscher Sprache. Sämmtliche 14 Urkunden reichen bis 1693 hinunter. Die meisten betreffen Landverleihungen. In Bezug auf eine vom Herrn Präsidenten in der Januarsitzung dieses Jahres ausgesprochenen Bitte, sich für die Beantwortung der Frage zu interessiren, wo das alte Kloster Dünamünde gelegen, zeigt Herr Dr. W. v. Gutzeit in den „vier Briefen von der Eroberung der Stadt Riga" vom Jahre 1621 der officiellen Rechtfertigungsschrift des Rathes gegenüber der Beschuldigung der Polen, als ob Riga der schwedischen Eroberung in die Hände gearbeitet habe, einen Plan der Düna und ihrer Ufer von der Stadt bis zum Meere. Auf diesem Plane, also im Jahre 1621 findet sich die damalige Festung Dünamünde auf dem rechten Ufer des Flusses. Dasselbe ergiebt sich aus einer Stelle in Hupels topographischen Notizen.

Beiläufig mag hier eine Berichtigung zu dem Bericht über die 361. Versammlung der Gesellschaft (8. Sept. 1871), wie er seiner Zeit gedruckt wurde, nachgetragen werden. Es hieß nämlich dort, Herr Stadtbibliothekar Berkholz habe die Chronik Simon Grunau's als Quelle gewisser Abschnitte der „deutschen Ordenschronik" nachgewiesen; es hätte aber heißen sollen: als Quelle gewisser auffallender Notizen, die Franz Nyenstedt in sein Exemplar der Hochmeisterchronik (auf der rigaschen Stadtbibliothek) eingetragen hat. Zugleich war hiebei der Gefälligkeit des Herrn Privatdocenten Dr. C. Lohmeyer in Königsberg zu gedenken, der durch Uebersendung einer Abschrift des betreffenden Stückes aus Grunau die genauere Vergleichung ermöglicht hätte.

Bericht über die 364. Versammlung der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen in Riga, am 4. December 1871.

Der Secretair brachte den Empfang folgender Zusendungen zur Anzeige: Von dem Verein für Nassauische Alterthumskunde und Geschichtsforschung zu Wiesbaden: Annalen. 10. Bd. 1870. Urkundenbuch der Abtei Ebersbach. Im Auftrage herausgegeben von Dr. K. Rossel. Zweiter Bd. 2. Abth. Wiesbaden 1870. — Von dem historischen Verein für Oberpfalz und Regensburg: Verhandlungen. 27. Bd. der gesammten Verhandlungen und 19. Bd. der neuen Folge. Stadtamhof, 1871. 8°. — Von dem technischen Verein hierselbst: Notizblatt. X. Jahrgang 1871. Nr. 6. — Von der Kaiserl. Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg: Bulletin. Tome XVI. № 6 et dernier. — Von den HH. Gebrüder Häcker hier: Rigascher Almanach für 1872 und die 3 Original-Stahlstiche besonders. — Von der Smithsonian Institution in Washington der Jahresbericht für 1869. — An einzelnen Darbringungen für die Bibliothek betheiligten sich die Herren Oberpastor Dr. Berkholz, die Steffenhagensche Officin in Mitau, Hr. v. Janischewsky in Mitau und der Präsident. — An Fortsetzungen gingen ein: Altpreußische Monatsschrift. 1871. 7. Heft. Oct. u. Nov. Baltische Monatsschrift. 2. Bd. September und October 1871. — Correspondenzblatt des Gesammtvereins 2c. XIX. 1871. Nr. 9. Die Geschichtschreiber der deutschen Vorzeit. Lief. 51 u. 52. Die größeren Jahrbücher von Altaich und die Werke des Abtes Hermann von Altaich. — Lindenschmidt. Die Alterthümer unserer heidnischen Vorzeit. Bd. III. 1. 2. 4°.

Der Schatzmeister der Gesellschaft, der Herr Procureur v. Kieter, Excellenz, legte hierauf die Cassenrechenschaft pro 1871 vor, die von der Versammlung einstimmig als richtig angenommen ward. Dann ernannte die Versammlung auf Vorschlag des Directoriums den Herrn Archivar Woldemar in Mitau und den Herrn Collegienrath Iversen aus Reval in St. Petersburg zu correspondirenden Mitgliedern der Gesellschaft. Der Präsident zeigte ferner an, daß Herr Literat Schilling durch einmalige Zahlung von 100 Rbl. S. in die Kasse der Gesellschaft laut § 8 und Zusatz 2 der Statuten in die Reihe der Principale eingetreten sei. Endlich ward zur Wahl der Directoren pro 1872 geschritten. An Stelle des im Jahre 1871 gestorbenen Directors Hrn. Dr. Arthur Baron Saß auf Cukull in Oesel wurde Herr Eduard Baron Saß auf Clausholm zum Director gewählt. Für die übrigen Directoralstellen fand Wiederwahl statt und zwar die Herren Inspector emer. Rußwurm in Reval, Staatsrath Dr. Beise in Dorpat, Theodor Baron Funck auf Almahlen in Kurland, wirkl. Staatsrath Dr. v. Haffner, Excellenz, Dr. v. Gutzeit und Stadtbibliothekar G. Berkholz und Bürgermeister Böthführ hier.

Bericht über die öffentliche Sitzung der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen in Riga, am 6. December 1871.

Im Auftrage des Herrn Präsidenten, der durch ein Unwohlsein an das Haus gefesselt war, eröffnete der Secretair die Versammlung, indem er seinen Rechenschaftsbericht über Thätigkeit und Geschichte der Gesellschaft im verflossenen Jahre verlas. Daraus ergab sich, daß die Gesellschaft gegenwärtig 76 ordentliche Mitglieder zählt und daß ihr Kassenbestand an Werthpapieren sich im verflossenen Jahre von 1100 Rbl. auf 1150 Rbl. gehoben hat und daß die Einnahme an baarem Gelde 494 Rbl. 78 Kop. die Ausgaben 424 Rbl. 70 Kop. betragen hatten. Durch den Herrn Director G. Berkholz erbeten, ergriff hierauf der als Gast erschienene Herr Jegor v. Sivers das Wort, um eine von ihm zur Ansicht ausgestellte Sammlung von ihm im Smiltenschen aufgefundener Alterthümer durch einen interessanten Vortrag zu erläutern. Eine genauere Beschreibung aller Smiltenschen, sehr bedeutenden Alterthümer gedenkt Herr Jegor v. Sivers als Festprogramm zur bevorstehenden 500-jährigen Jubelfeier der Smiltenschen Kirche herauszugeben. Darnach hielt Herr G. Berkholz einen zusammenfassenden Vortrag über die nunmehr in ihrer vollendeten Abschrift zur Ansicht ausliegenden Rennerschen Chronik, mit der er sich durch eindringendes Studium in einem hohen Grade vertraut gemacht hat.

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Einladung.

Die Herren Mitglieder des Börsen-Vereins werden hiedurch vom Rigaschen Börsen-Comité aufgefordert,

Donnerstag, den 24. Februar 1872, Vormittags 11 Uhr, im oberen Börsensaale

sich einzufinden.

Tagesordnung:

1) Bestätigung des revidirten Finanz-Berichts des Börsen-Comité pro 1871.
2) Jahresbericht des Börsen-Comité über seine Wirksamkeit pro 1871.
3) Wahlen für den Börsen-Comité.
4) Wahl der Bankdirectoren und Bankrevidenten.

Der Börsen-Comité macht hierbei zugleich darauf aufmerksam, daß nach § 7 des Allerhöchst bestätigten Statuts der Rigaer Börse **sämmtliche** Börsenvereinsglieder den General-Versammlungen des Vereins beizuwohnen haben, mithin auch alle zum Börsen-Verein gehörigen Glieder eines Handlungshauses zu den General-Versammlungen zu erscheinen verpflichtet sind, oder der statutenmäßigen **Pön** unterliegen, falls sie ohne triftige Gründe ausbleiben.

Riga, den 17. Februar 1872.

Der Rigaer Börsen-Comité.

Vom Rigaschen Börsen-Comité wird hiedurch bekannt gemacht, daß bei der am 7. Februar d. J. stattgehabten **Auslosung** der Obligationen der **3. Hafenbau-Particulair-Anleihe** folgende Nummern gezogen worden sind:

Nr. 6, 50, 57, 107, 121, 125, 167, 191, 217, 234, 281, 302, 414, 418, 443, 473, 432.

Die Inhaber der ausgeloosten Obligationen werden hiedurch aufgefordert, diese Obligationen nebst dazu gehörigen Zinsbogen am 1. Juli 1872 zur Liquidation sowohl des Capitals als der aufgelaufenen Zinsen, dem Börsen-Comité zu präsentiren. Nach diesem Termin findet keine weitere Zinsenvergütung statt und unterliegen Obligationen und Zinscoupons, welche innerhalb 10 Jahren nicht zur Bezahlung vorgestellt worden, der Annullirung auf Grundlage der allgemeinen Gesetze über Verjährung.

Riga, den 7. Februar 1872. Nr. 511.

Der Rigaer Börsen-Comité. 1

Zufolge Convents-Beschlusses vom 12. Januar c. macht der unterzeichnete Kirchspielsvorsteher desmittelst bekannt, daß von nun an sämmtliche Correspondenz an die Güter des Kirchspiels Cannapäh **nicht mehr über Werro, sondern über die Station Warbus zu adressiren ist.**

Cannapähscher Kirchspielsvorsteher:

A. v. Kiel.

Ein Beamter, Jurist, **wünscht** seine freie Zeit mit **juristischen Arbeiten** auszufüllen.

Adresse: Petersburger Vorstadt, Schulenstraße 23a 2 Treppen hoch, rechts.

Sprechstunden: täglich von 2 Uhr ab.

Adwokata darbi teek usnemti un isdarriti Rihga, peterburgas vorstattē, skohlas eelā Nr. 23, 2 Treppes augschā.

Warr runnaht: ikkatru deenu pehz pusdeenas no pulksten diveem.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und wird daher der etwaige Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. des Disrenstischen Bauern Fedor Gawrilow Kriwke d. d. 20. Sept. 1871 Nr. 5307, giltig bis zum 1. März 1872.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Дозволено цензурою. Рига, 16. Февраля 1872 г. Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)

